

Tätigkeitsbericht 2024

1

© AFI | IPL 2025

AFI | Arbeitsförderungsinstitut
IPL | Istituto Promozione Lavoratori

Landhaus 12 | Palazzo Provinciale 12

Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1 | Via Canonico Michael Gamper, 1

I - 39100 Bozen | Bolzano

T. +39 0471 41 88 30

info@afi-ipl.org

<http://www.afi-ipl.org>

Tätigkeitsbericht 2024 | Rapporto sull'attività 2024

(genehmigt mit Beschluss des AFI-Ausschusses Nr. 17/2025 vom 20.03.2025 | approvato con delibera della Giunta IPL nr. 17/2025 del 20.03.2025)

Abstract

Gremien

2024 wurden 2 Sitzung des AFI-Rats (eine davon in Form eines strategischen Workshops) und 5 Sitzungen des AFI-Ausschusses abgehalten.

Personal & Organisation

Die starke Personalfluktuation im Verlauf des Jahres 2024 war einmal mehr der größte Bremsfaktor für die vollständige Abwicklung der geplanten Tätigkeit. Zu Jahresende waren nur 4,5 der 6,5 vorgesehenen Planstellen der Landesverwaltung besetzt.

Auch 2024 hat das AFI komplementär zur Arbeit in Präsenz den Mitarbeiter:innen die Möglichkeit gegeben, einen Teil der Arbeitszeit im Homeoffice zu erledigen. Die Homeoffice-Quote beträgt im Jahr 2024 für das gesamte Institut 18%. Des Weiteren hat das AFI seit dem 01.01.2025 die Regelung für die 4-½-Tage-Woche (Freitagnachmittag frei) des Landes übernommen.

Die 2022 eingeführte einheitliche Arbeitsbericht-Vorlage wurde 2024 weiter perfektioniert. Die Mitarbeiter:innen tragen dort täglich die wichtigsten abgewickelten Arbeiten ein und ordnen den Zeitaufwand den Projekten bzw. Tätigkeitsfeldern zu. Damit wird nachvollziehbar, wohin die zeitlichen Ressourcen der Mitarbeiter/Innen fließen. Ziel ist es, den Ressourceneinsatz in den verschiedenen Tätigkeitsfeldern zu kennen und auf lange Sicht zu optimieren.

Governance

Nel 2024 si sono tenute 2 riunioni del Consiglio IPL (di cui una sotto forma di workshop strategico) e 5 riunioni della Giunta IPL.

Personale & organizzazione

Anche nel 2024, l'elevata fluttuazione del personale è stato il principale fattore frenante per lo svolgimento integrale dell'attività programmata. A fine anno dei 6,5 posti in pianta organica provinciale ne erano occupati solo 4,5.

In modo complementare al lavoro in presenza, anche nel 2024 è stato possibile per collaboratrici e collaboratori di svolgere una parte dell'attività in homeoffice. La quota di homeoffice, calcolata per l'Istituto su tutto l'anno, si attesta al 18%. Inoltre, dal 1° gennaio 2025 l'Istituto si è adeguato alle nuove normative provinciali sulla settimana di 4 giorni e mezzo (venerdì pomeriggio libero).

Nel 2024 è stato ulteriormente affinato lo schema uniforme introdotto nel 2022 per tenere traccia del lavoro svolto. Ogni giorno, collaboratrici e collaboratori inseriscono le principali attività svolte e il relativo tempo impiegato nei rispettivi progetti o negli specifici campi di attività. In questo modo è chiaro dove vanno a confluire le risorse di tempo del personale. L'obiettivo è conoscere l'uso delle risorse nei vari campi di attività e, nel lungo periodo, di ottimizzarlo.

Die Forschungs-Highlights

Soziale Mobilität

Im Jahr 2024, zwei Jahre nach der Grundlagenstudie, hat das AFI einen Katalog von Handlungsempfehlungen entwickelt und veröffentlicht der darauf abzielt, die soziale Mobilität zu fördern. Konkret wurden zwischen Ende 2023 und Anfang 2024 sieben Workshops abgehalten, aus denen eine Reihe von Vorschlägen für Südtirol ausgearbeitet worden sind. Diese wurden dann am 5. April 2024 auf einer Tagung vorgestellt.

EWCS: „Autonomie am Arbeitsplatz“ und „Weiterbildung und Karriere“

Im Jahr 2024 fanden zwei Tagungen statt, auf denen die beiden Euregio-EWCS-Studien zur Autonomie am Arbeitsplatz und zur Weiterbildung und Karriere vorgestellt worden sind. Dies waren die letzten beiden Produkte des EWCS-Projekts 2021. Eine Neuauflage ist bereits (EWCS 2025) ist bereits in den Startlöchern.

AFI-Zoom über die Arbeitsbedingungen im Gastgewerbe

Im AFI-Zoom Nr. 79 wurden die Arbeitsbedingungen im Südtiroler Gastgewerbe in den Blick genommen (und mögliche Lösungen vorgeschlagen). Die Kurzstudie hat viel ein positives Feedback erhalten.

Webinar-Reihe AFI im Dialog...

2024 wurde auch die Webinar-Reihe *AFI im Dialog...* wiederaufgenommen, deren Ziel es ist, einige der derzeit „heißesten“ Themen aufzugreifen. Es kommen Expert:innen zu Wort und anschließend findet eine Diskussion unter den Teilnehmenden statt.

Die „Klassiker“

Weitergeführt wurden die „Klassiker“ des Instituts: das AFI-Barometer, die Einkommens-Zooms, die Initiativen zum Vatertag und zum Equal Pay Day. Das Weiterbildungspaket für Gewerkschaftsvertreter:innen wurde wiederaufgelegt. Die Zahl der von den Institutsmitarbeitenden gehaltenen Vorträge (12 Vorträge und

Gli highlights della ricerca

Mobilità sociale

Nel 2024, a distanza di due anni dalla ricerca, l'IPL è stato in grado di produrre un catalogo di proposte per migliorare la mobilità sociale. In particolare, tra la fine del 2023 e l'inizio del 2024 sono stati svolti 7 workshop, dai quali è poi emersa una serie di proposte per l'Alto Adige. Il tutto è quindi stato presentato il 5 aprile 2024 nel corso di un convegno.

EWCS: “Autonomia sul posto di lavoro” e “Formazione e carriera”

Nel corso del 2024 si sono tenuti due convegni, durante i quali sono stati presentati i due studi EWCS Euregio sull'autonomia sul posto di lavoro e su formazione e carriera. Questi sono stati gli ultimi due prodotti del progetto EWCS 2021. Una nuova edizione (EWCS 2025) è già avviata.

Zoom IPL condizioni di lavoro nel settore alloggio e ristorazione

Lo Zoom IPL Nr. 79 ha analizzato le condizioni di lavoro nel settore dei pubblici esercizi in Alto Adige (cercando di proporre anche qualche buona soluzione) e ha riscontrato un buon risultato in termini di feedback.

Ciclo di webinar IPL in dialogo...

Con il 2024 è ripresa anche la serie di webinar *IPL in Dialogo*, il cui scopo è trattare, attraverso l'intervento di esperti seguito da una discussione tra i partecipanti, alcuni dei temi più “caldi” nel momento.

I “classici”

Sono stati portati avanti i “classici” dell'Istituto: il Barometro IPL, gli Zoom sui redditi, le iniziative per la Festa del Papà e l'Equal pay day. È stato rilanciato il pacchetto di formazione per i rappresentanti sindacali. Il numero di interventi di personale dell'Istituto in qualità di relatore (12 gli interventi più “strutturati”, ai quali si

verschiedene Beiträge an Diskussionsrunden) blieb auf einem guten Niveau. Sehr gefragt war die Expertise des AFI in Radio- und Zeitungsinterviews (18).

Weiterentwicklungen

Der Lehrlingskalender war auch 2024 als App für Android verfügbar. Die Datenbasis der Datenbank der Entlohnungen laut INPS wurde aktualisiert. Des Weiteren wurden drei große „interne“ Vorhaben abgeschlossen: die vollständige Erneuerung der Website, die Aktualisierung des Adressbuchs und die Verbesserung des Newsletters.

Bemerkung: in der Darstellung, die folgt, sind neben den aufgelisteten Tätigkeiten, dort wo verfügbar, in Klammern die aufgewendeten Arbeitsstunden angegeben.

aggiungono varie partecipazioni a tavoli di lavoro) è rimasto su buoni livelli. L'esperienza dell'IPL è stata molto richiesta nelle interviste radiofoniche e per testate cartacee (18).

Attività sviluppate

L'Agenda degli Apprendisti è stata pubblicata anche nel 2024 come app per il sistema operativo Android. È stata aggiornata la banca dati sulle retribuzioni sulla base dell'Osservatorio INPS. Sono poi stati conclusi tre grandi lavori “interni”: il totale rinnovamento del sito, l'aggiornamento dell'indirizzario e il potenziamento della newsletter.

Nota: nell'esposizione che segue, accanto alle attività elencate sono riportate tra parentesi, ove disponibili, le ore di lavoro impiegate.

Die Zukunft der Arbeit | Il futuro del lavoro

Projekttitel und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Künstliche Intelligenz und neue Arbeitsmodalitäten (45) Aufgrund mangelnder Ressourcen konnte sich das AFI im Jahr 2024 nicht wie geplant eingehend mit dem Thema der künstlichen Intelligenz befassen, legte aber dennoch den Grundstein für einige künftige Initiativen in diesem Bereich mit dem Ziel zu verstehen, wie die neue Mensch-Maschine-Kommunikation aussehen wird, welche Fähigkeiten die Arbeitnehmenden der Zukunft benötigen und welche Auswirkungen die zunehmende Einführung der KI auch in unserem lokalen Umfeld haben könnte.	Intelligenza artificiale e nuove modalità di lavoro (45) A causa della mancanza di risorse, nel 2024 l'IPL non è riuscito a occuparsi come preventivato in maniera approfondita della tematica della intelligenza artificiale, gettando tuttavia le basi per qualche iniziativa futura a riguardo con l'obiettivo di comprendere come si configurerà la nuova collaborazione uomo-macchina, di quali competenze debbano attrezzarsi i lavoratori del futuro e quali potranno essere gli effetti dell'introduzione crescente della IA anche nella nostra realtà locale.

Öffentliche Haushalte & Welfare | Conti pubblici & welfare

Projekttitel und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Welfare 2030: Good Practices (592) Im Jahr 2024 fand ein Großteil der Forschungsarbeit (auch in Form von Workshops) statt, die dann im Februar 2025 zur Veröffentlichung der Studie „Wohlfahrtsstaats-Modelle und Sozialausgaben in Europa“ führte. Ziel war es, zu analysieren, wie die europäischen Staaten mit dem Thema Sozialschutz umgehen und gute Beispiele zu finden, die in Südtirol angewandt werden könnten. Ideen für den Wohnungsmarkt in Südtirol (122) Die Wohnkosten in Südtirol sind nach wie vor ein großes Problem, weshalb gegen Ende des Jahres eine Analyse der lokalen Wohnreformen begonnen worden ist. Ziel ist es, bewährte Praktiken vorzuschlagen (auch mit Blick auf die Nachbarregionen), die dazu beitragen können, erschwinglichen Wohnraum für alle möglich zu machen. Neue Rentner und Armutsrisiko (145) Im Jahr 2024 hat das AFI die wirtschaftliche Lage der derzeitigen und künftigen Rentner:innen, unter Berücksichtigung der Auswirkungen der Rentenreformen der letzten Jahrzehnte, analysiert. Die Studie ist noch nicht veröffentlicht worden, aber aus der Rohfassung konnten bereits interessante Erkenntnisse gewonnen werden, die im November bei einer Tagung zum Thema Renten vorgestellt wurden.	Welfare 2030: Good practices (592) Durante il 2024 si è svolta buona parte della fase di ricerca (attuata anche attraverso workshop) che ha poi portato, nel febbraio 2025, alla pubblicazione dello studio “Modelli di welfare state e spesa sociale in Europa”, il cui obiettivo non era solo quello di analizzare come gli Stati europei affrontino il tema della protezione sociale, ma anche quello di trovare esempi che potrebbero essere applicati in Alto Adige. Spunti per il mercato abitativo in Alto Adige (122) Il costo delle abitazioni in Alto Adige resta un problema molto sentito: ecco perché verso la fine dell’anno è iniziato il percorso di studio volto ad analizzare le riforme abitative del territorio. L’obiettivo è portare, nel corso del 2025, a proporre buone pratiche (prendendo anche spunto dai territori confinanti) che potrebbero essere seguiti per avere alloggi a prezzi accessibili per tutti. I nuovi pensionati e il rischio povertà (145) Nel 2024 IPL ha analizzato la situazione economica dei pensionati recenti e futuri alla luce degli effetti delle riforme delle pensioni che si sono succedute negli ultimi decenni. Lo studio non è ancora stato pubblicato, ma dalla bozza sono tuttavia emersi interessanti spunti che sono poi stati presentati a novembre nel corso di un intervento a un convegno sul tema pensioni.

Konjunktur & Stimmungsbild | Congiuntura & clima di fiducia

Projekttitle und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
AFI-Barometer (694) Im Juni 2013 wurde das AFI-Barometer, eine repräsentative Telefonumfrage unter 500 Südtiroler Arbeitnehmenden, ins Leben gerufen. Das AFI-Barometer wird quartalsweise, also viermal im Jahr (März, Juni, September, Dezember) herausgegeben. Das AFI-Barometer erhebt das Stimmungsbild der Südtiroler Arbeitnehmer und ihre Einschätzungen zur wirtschaftlichen Entwicklung Südtirols und jener der eigenen Familie. Jede Ausgabe des AFI-Barometers hat einen besonderen Themenblock. Die vier Themenblöcke Arbeitsqualität, Entwicklung und Verteilung der Einkommen, Weiterbildung und Sparen wechseln im Jahresverlauf. Um auch aktuelle Fragestellungen aufzugreifen, wird in jede Ausgabe ein Sonderthema eingebaut. 2024 waren die Sonderthemen folgende: 1) Das Ende des geschützten Energiemarkts, 2) Die Attraktivität Südtirols als Arbeits- und Lebensraum, 3) Die Privatmedizin und 4) Der Digitalstress. In jedem Quartal erscheint in der Regel zudem der Branchenspiegel (dieses Jahr konnte dieser aufgrund der internen Umstrukturierung in der Herbst- und Winterausgabe nicht veröffentlicht werden). Dieser fasst die Eckdaten und das Stimmungsbild der Arbeitnehmer in jedem einzelnen Wirtschaftssektor in kommentierter Form zusammen.	Barometro IPL (694) Il Barometro IPL, nato nel giugno 2013, è un'indagine telefonica rappresentativa che coinvolge 500 lavoratori dipendenti altoatesini. Viene svolta 4 volte all'anno (nei mesi di marzo, giugno, settembre e dicembre). L'obiettivo principale è quello di osservare, ogni 3 mesi, il clima di fiducia dei lavoratori: vengono infatti rilevate le percezioni riguardo allo sviluppo della situazione economica sia dell'Alto Adige che delle singole famiglie. Quattro blocchi tematici, invece, ruotano nel corso dell'anno e riguardano rispettivamente la qualità del lavoro, l'andamento e la distribuzione delle retribuzioni, la formazione e il risparmio. Con l'obiettivo di rendere questo strumento sempre attuale, in ogni edizione viene affrontato un argomento d'attualità. I temi speciali nel 2024 hanno riguardato 1) La fine del mercato tutelato dell'energia, 2) L'attrattività dell'Alto Adige come posto di lavoro, 3) La sanità privata, 4) Il tecnostress. Ogni trimestre, poi, viene di norma pubblicato il focus settoriale (quest'anno, a causa della riorganizzazione interna avvenuta verso fine anno, non è stato possibile farlo nelle edizioni autunnale e invernale). Quest'ultimo riassume i dati di riferimento e la fiducia dei lavoratori dipendenti per i singoli settori.

Einkommen, Entlohnungen & Lebenshaltungskosten | Redditi, Retribuzioni & Costo della vita

Projekttitel und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Die Steuererklärungen der Südtiroler (250) Bereits seit 2016 publiziert das AFI regelmäßig Forschungsergebnisse zu den Einkommenserklärungen der Südtiroler Steuerzahler. Im Jahr 2024 sind 3 AFI-Zooms zu diesem Thema erschienen (siehe Abschnitt „AFI-Zoom“).	Le dichiarazioni dei redditi degli altoatesini (250) Già a partire dal 2016 l'IPL pubblica regolarmente ricerche relative alle dichiarazioni dei redditi dei contribuenti in Alto Adige. Nel 2024 sono stati pubblicati 3 Zoom IPL sul tema (vedasi sezione “Zoom IPL”).
Die Datenbank Bruttoentlohnungen in Südtirol Wie steht es um die Bruttoentlohnungen in der Privatwirtschaft und im öffentlichen Sektor in Südtirol? Durch welche Faktoren lassen sich das unterschiedliche Niveau und eine unterschiedliche Entwicklung der Bruttoentlohnungen erklären? Im Herbst 2024 wurde die Datenbank, die auf der Grundlage von INPS-Daten fußt, aktualisiert. Diese soll es ermöglichen, die Lohnentwicklung in Südtirol in den letzten 10 Jahren abzubilden.	Banca dati retribuzioni in Alto Adige A quanto ammontano le retribuzioni nel settore privato e in quello pubblico in Alto Adige? Quali fattori spiegano i diversi livelli retributivi e le diverse dinamiche evolutive? Facendo tesoro dei dati INPS, nell'autunno del 2024 è stata aggiornata la banca dati dovrebbe permettere di raffigurare la dinamica salariale in Alto Adige negli ultimi 10 anni.
Ausbau der Datenquellen Auch im Jahr 2024 hat das AFI seine Bemühungen fortgesetzt, Zugang zu Datenarchiven zu erhalten (z. B. Einnahmeagentur, Abteilung Finanzen). Fernziel bleibt es, Daten der Steuererklärungen bzw. der Sozialbeiträge (NISF) zu erhalten, um die Einkommenssituation der Südtiroler Arbeitnehmer beobachten zu können. Eine interessante Datenbank ist auch jene der OECD, die auch verstärkt für Vorträge genutzt wurde.	Ampliamento delle fonti dati Anche nel 2024 è proseguito l'impegno dell'IPL al fine di ottenere accesso ad archivi dati (es. Agenzia delle entrate, Rip. Finanze). L'obiettivo di lungo termine rimane quello di ottenere i dati delle dichiarazioni dei redditi o dei contributi versati (INPS) per poter analizzare la situazione reddituale dei dipendenti altoatesini. Un'altra interessante banca dati è quella dell'OCSE, che è anche stata utilizzata più di una volta in occasione di interventi da tenere.

Chancengleichheit & Diversity Management | Pari opportunità & diversity management

Projekttitel und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Vaterschaft & Arbeit (100) Wie jedes Jahr fand auch 2024 die mittlerweile traditionelle Pressekonferenz zur Förderung der aktiven Vaterschaft am Vatertag statt. Im Vordergrund stand das Landesfamiliengeld +, das es bereits seit mehreren Jahren in Südtirol gibt. Die PK „Väterliches Engagement gefordert: Elternzeit der Väter“ fand am 18. März statt. Die Initiative des AFI ist schon fast eine „Marke“ geworden. Sie gibt Impulse für Informationsveranstaltungen derselben Art.	Paternità & lavoro (100) Come ogni anno anche nel 2024 ha avuto luogo la ormai tradizionale iniziativa per promuovere la paternità attiva il giorno della Festa del Papà. In primo piano è stato messo il fatto che “l’assegno familiare+” esiste in Alto Adige da ormai diversi anni. La conferenza stampa dal titolo “I congedi dei padri altoatesini” ha avuto luogo il 18 marzo. Nel corso del tempo l’iniziativa dell’Istituto è diventata quasi un “marchio” ed è di impulso per attività informative simili.
Equal Pay Day Das AFI hat 2024, wie in den Vorjahren auch, am Equal Pay Day teilgenommen, der vom Landesbeirat für Chancengleichheit organisiert wird. Auf Wunsch der Organisator:innen hat das AFI die Daten für die Broschüre der Initiative bereitgestellt und auf der Tagung „Equal Pay – Was sonst?“ einen Vortrag gehalten.	Equal Pay Day L’IPL ha preso parte, anche nel 2024, analogamente agli anni passati, all’Equal Pay Day, organizzato dalla Commissione provinciale per le pari Opportunità. Come richiesto dagli organizzatori, l’IPL ha messo a disposizione i dati per la brochure dell’evento e ha tenuto una relazione al convegno dal titolo “Equal pay: partecipe!”.
„Soziale Mobilität: Was braucht Südtirol?“ (398) Im Rahmen eines vom AFI, dem Dachverband für Soziales und Gesundheit DSG und dem Center for Advanced Studies der Eurac Research organisierten partizipativen Projekts wurden 7 Workshops mit 50 lokalen Expert:innen aus verschiedenen Bereichen wie Gesundheit, Familie, soziale Inklusion, Bildung, Arbeitsmarkt, Steuersystem, öffentliche Leistungen sowie städtische und ländliche Entwicklung organisiert. Am Ende der Treffen wurden 14 Maßnahmen zur Förderung der sozialen Mobilität ausgearbeitet und auf einer Abschlusskonferenz am 05.04.2024 vorgestellt.	“Mobilità sociale: quali prospettive per l’Alto Adige?” (398) Nel corso di un progetto partecipativo organizzato da IPL, Federazione per il Sociale e la Sanità ETS e Center for Advanced Studies di Eurac Research, che ha coinvolto 50 esperte ed esperti locali, sono stati organizzati 7 workshop con esperti di vari settori, tra cui salute, famiglia, inclusione sociale, istruzione, mercato del lavoro, sistema fiscale, prestazioni pubbliche e sviluppo urbano e rurale. Al termine degli incontri sono state elaborate 14 misure per promuovere la mobilità sociale, proposte che sono poi state presentate nel corso di un convegno conclusivo svoltosi il 05.04.2024.

Arbeitsqualität & Humanressourcen / Qualità del lavoro & risorse umane

Projekttitle und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
EWCS 2021: Arbeitsbedingungen in Südtirol (863) Das AFI hat im Jahr 2016 die Befragung zu den Arbeitsbedingungen EWCS (<i>European Working Conditions Survey</i>) in vollem Umfang für das eigene Gebiet durchgeführt. Es handelt sich um eine breit angelegte, repräsentative Umfrage der Südtiroler Erwerbstätigen, bei der das Thema Arbeit in all seinen Facetten beleuchtet wird (Arbeitszeiten und -zufriedenheit, Einkommen, Vereinbarkeit, Weiterbildung, Arbeitsbelastungen, usw.). 2019 wurden die Weichen gestellt, um die EWCS-Erhebung im Jahr 2020 auf die drei Länder der Euregio auszudehnen. Als Kooperationspartner konnten der EVTZ, die Arbeiterkammer Tirol und die <i>Agenzia del lavoro</i> von Trient gewonnen werden. In den Sommermonaten 2021 wurden schließlich 1.500 Interviews pro Gebiet durchgeführt. Im Herbst wurde der Datensatz, mit seinen 4.500 Interviews geprüft und bereinigt. 2024 wurden die 2 Berichte „Autonomie am Arbeitsplatz“ und „Weiterbildung und Karriere“ ausgearbeitet und auf 2 Tagungen vorgestellt. Damit schließt sich der Projektzyklus. Die Studien: • Euregio-Studie EWCS „Methodikbericht“ • Euregio-Studie EWCS „Soziodemographische und arbeitssoziologische Eckpunkte der Europaregion“ • Euregio-Studie EWCS „Körperliche und psychisch belastende Arbeitsbedingungen in der Europaregion“ • Euregio-Studie EWCS „Arbeitszeiten in der Euregio“ • Euregio-Studie EWCS „Vereinbarkeit Beruf und Familie in der Euregio“ • Euregio-Studie EWCS „Autonomie am Arbeitsplatz“ • Euregio-Studie EWCS „Weiterbildung und Karriere“	EWCS 2021: condizioni di lavoro in Alto Adige (863) Nel 2016 l'IPL ha svolto l'indagine sulle condizioni di lavoro EWCS (<i>European Working Conditions Survey</i>) intera per una singola regione. Si tratta di un'indagine rappresentativa degli occupati in Alto Adige, in cui si fa luce sulle diverse sfaccettature del lavoro (tempi di lavoro, soddisfazione, redditi, conciliazione, formazione continua, carichi di lavoro, ecc.). Nel 2019 l'IPL ha posto le basi per estendere l'indagine nel 2020 ad altri due territori dell'Euregio, il Trentino e il Land Tirol. Oltre al GECT si è riusciti a coinvolgere come partner la Arbeiterkammer Tirol e l'Agenzia del lavoro di Trento. Nei mesi estivi del 2021 sono state condotte 1.500 interviste per territorio. In autunno il dataset di 4.500 interviste è stato verificato e pulito. Nel 2024 sono stati pubblicati i 2 studi (presentati in altrettanti convegni) “Autonomia organizzativa sul posto di lavoro nell'Euregio” e “Formazione e carriera nell'Euregio” che hanno chiuso il progetto. Gli studi: • Studio Euregio EWCS “La metodologia” • Studio Euregio EWCS “Aspetti sociodemografici e capisaldi della sociologia del lavoro dell'Euregio” • Studio Euregio EWCS “Carichi di lavoro fisici e psichici nell'Euregio” • Studio Euregio EWCS “Orari di lavoro nell'Euregio” • Studio Euregio EWCS “La conciliazione di vita e di lavoro nell'Euregio” • Studio Euregio EWCS “Autonomia organizzativa sul posto di lavoro nell'Euregio” • Studio Euregio EWCS “Formazione e carriera nell'Euregio”

Projekttitle und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Südtiroler Gastgewerbe: Welche Zukunft? Eine Forschungsarbeit (veröffentlicht als AFI-Zoom) über die Arbeitsbedingungen der Beschäftigten im Gastgewerbe stieß auf besonderes Interesse und verdient hier eine eigene Erwähnung. Der Tourismus spielt nämlich, ebenso wie die Frage der Wohnkosten, eine zentrale Rolle in der Südtiroler Wirtschaft. Das AFI hat daher einige der wichtigsten Aspekte der Berufe in diesem Bereich analysiert und dann einige mögliche Lösungen vorgeschlagen, die übernommen werden sollten.	Settore alloggio e ristorazione altoatesino: quale futuro? Una ricerca che ha riscosso particolare interesse e che merita una menzione a sé è stato uno studio (pubblicato sotto forma di Zoom IPL) relativo alle condizioni di lavoro di chi opera nel settore alloggio e ristorazione. Il turismo, così come il tema dei costi delle abitazioni, riveste infatti un ruolo centrale dell'economia altoatesina. L'Istituto ha quindi analizzato alcuni degli aspetti principali delle professioni in questo ambito, proponendo poi qualche possibile "buona pratica" da adottare.

Dezentrale Kollektivvertragsverhandlung / Contrattazione decentrata

Projekttitle und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Beobachtungsstelle dezentrale Kollektivvertragsverhandlung Auf Wunsch der Trägerorganisationen des Instituts würde das AFI gerne die Entwicklung der kollektivvertraglichen Verhandlungen auf der zweiten Ebene in Südtirol ständig monitorieren. Leider ist eine ständige Beobachtung aufgrund mangelnder personeller Ressourcen nicht möglich und man muss auf "Ad-hoc"-Updates zurückgreifen.	Osservatorio sulla contrattazione decentrata Su richiesta degli stakeholder dell'Istituto, l'IPL vorrebbe già da anni riuscire a monitorare costantemente le novità nella contrattazione collettiva territoriale di secondo livello in Alto Adige. Purtroppo, per scarsità di risorse di personale, un monitoraggio costante non è possibile e si deve ripiegare a degli aggiornamenti "ad hoc".

Tagungen & Seminare / Convegni, seminari e webinar

Projekttitel und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Tagungen „EWCS 2021“ (126) Die Vereinbarung mit EVTZ, Arbeiterkammer Tirol und Agenzia del lavoro Trento sieht vor, dass die Ergebnisse der großen Europaregion-Umfrage in Rotation in Innsbruck, Trient und Bozen vorgestellt werden. Am 21.05.2024 fand die Veranstaltung in Trient statt, während die Abschlussveranstaltung am 24.10.2024 in Bozen abgehalten worden ist.	Convegni “EWCS 2021” (126) L'accordo con il GECT, la Camera del lavoro del Tirolo e l'Agenzia del lavoro di Trento prevede che i risultati dell'indagine su larga scala nelle regioni europee vengano presentati a rotazione a Innsbruck, Trento e Bolzano. Il 21.05.2024 si è svolto l'evento a Trento, mentre il 24.10.2024 il convegno conclusivo a Bolzano.
Webinar-Reihe „AFI im Dialog...” (142) Im letzten Jahresquartal 2024 ist das Format „AFI im Dialog“ wieder aufgenommen worden, eine Webinar-Reihe, deren Ziel es ist, aktuelle Themen durch Expert:innenbeiträge und aktive Diskussionen unter den Teilnehmenden zu erörtern. Die ersten beiden Webinare fanden am 11.10.2024 und am 11.12.2024 statt und befassten sich mit dem Gemeinde-Mindestlohn bzw. dem Phänomen des „Technostresses“. Die Reihe wird auch 2025 fortgesetzt.	Ciclo di webinar “IPL in dialogo...” (142) Nel 2024 è ripartita “IPL in dialogo”, una serie di webinar il cui scopo è quello di approfondire, attraverso l'intervento di esperti e un'attiva discussione tra i partecipanti, alcuni temi del momento. L'11.10.2024 e l'11.12.2024 si sono quindi tenuti i primi due webinar che avevano come argomento, rispettivamente, il salario minimo comunale e il fenomeno del “tecnostress”. La serie è proseguita e proseguirà anche nel 2025.

Kurse / Fortbildungen für Gewerkschaftsvertreter | Corsi / formazione per rappresentanti sindacali

Projekttitle und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Weiterbildungspaket für Gewerkschaftsvertreter:innen (19) Auch 2024 ist es dem AFI gelungen, einen Grundlagenkurs für Gewerkschaftsvertreter zu organisieren. Die Themen wurden im Vorfeld mit einer eigenen „Steuerungsgruppe Weiterbildung“ besprochen und vereinbart. Die Kurseinheiten wurden vom Bildungszentrum Lichtenburg in Nals im Auftrag des AFI organisiert und fanden dort statt. Die Weiterbildungsmodule betrafen: 1) Die Grundlagen des Arbeitsrechts im italienischen Rechtssystem 2) Effizient Sitzungen und Versammlungen leiten 3) Verhandlungstechniken Aufbauseminar 4) Die Rolle des EGV (Einheitlichen Gewerkschaftsvertreters) 5) Konfliktmanagement in der Praxis Aufbauseminar Die Kursreihe lief von Ende 2024 bis Anfang 2025 und endete am 14. Februar. In Summe wurden 11 Weiterbildungsmodule abgehalten für eine Gesamtzahl von 65 Weiterbildungsstunden. An den Kursen haben im Summe 113 Personen teilgenommen.	Pacchetto formativo per rappresentanti sindacali (19) Anche nel 2024, l'IPL è riuscito a offrire un corso base per rappresentanti sindacali. I temi sono stati discussi e concordati a priori con il “comitato di indirizzo per la formazione” appositamente costituito. Le unità didattiche sono state organizzate dal centro di formazione Lichtenburg di Nalles su commissione dell'IPL e svolte nelle aule della Lichtenburg. I moduli del corso hanno riguardato i seguenti temi: 1) Le basi del diritto del lavoro nel quadro normativo nazionale 2) La conduzione di riunioni e assemblee 3) Tecniche di contrattazione (avanzato) 4) La figura del RSA 5) Gestione dei conflitti nella pratica (avanzato) La serie di lezioni si è articolata tra la fine del 2024 e l'inizio del 2025, concludendosi lo scorso 14 febbraio. Complessivamente sono stati tenuti 11 moduli formativi, per un totale di 65 ore di formazione, a cui hanno partecipato in totale 113 persone.

Der Lehrlingskalender | Agenda apprendisti

Projekttitle und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Lehrlingskalender (426) Der Lehrlingskalender hat sich in seinem mehr als zwanzigjährigen Bestehen zu einem gefragten und geschätzten Handbuch in den Berufsschulen und zum bewährten Begleiter der heute rund 3.800 Lehrlinge in Südtirol gemausert. Die von Gewerkschaftern verfasste und vom AFI herausgegebene Fibel gibt auch für das Berufsbildungsjahr 24/25 Antwort auf das, was Lehrlinge über Rechte und Pflichten, Löhne und Arbeitsbedingungen wissen müssen. Der Lehrlingskalender 24/25 ist im September 2024 als Druckausgabe, als PDF und als navigierbare HTML-Seite auf der AFI-Homepage erschienen. Seit 2022 gibt es den Lehrlingskalender zudem auch als App, allerdings nur für Android-Smartphones. Die Veröffentlichung der app wurde im September von einer Social-Media-Kampagne auf facebook und instagram begleitet.	Agenda apprendisti (426) Nei suoi oltre 20 anni di storia, l'Agenda Apprendisti si è affermata come guida di riferimento molto richiesta ed apprezzata nelle scuole professionali oltre che come fedele compagno di viaggio per i quasi 3.800 apprendisti dell'Alto Adige. L'edizione per l'anno scolastico 24/25, redatta dalle organizzazioni sindacali e pubblicata dall'IPL contiene tutto ciò che un apprendista deve sapere su diritti e doveri, retribuzione e condizioni di lavoro. L'agenda apprendisti 24/25 è uscita nel mese di settembre 2024 in formato stampa, in formato PDF e come edizione HTML sul sito dell'IPL. Dal 2022 l'agenda apprendisti è inoltre disponibile anche in forma di app, tuttavia solo per smartphone Android. L'uscita della app è stata accompagnata da una campagna promozionale sui canali social a settembre.

Beratung | Consulenza

Projekttitel und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Beratung für die gewerkschaftliche Vertragstätigkeit (116) Beratung der Fachgewerkschaften zur Verhandlungstätigkeit auf Betriebs- und auf territorialer Ebene. Die Beratung wird dort angeboten, wo sich ein unmittelbarer Bedarf ableitet. Dies kann eine bevorstehende Vertragserneuerung oder konkrete Betriebskrisen betreffen. Die Beratungen werden nach dem gemeinschaftlich angemeldeten Bedarf der Gewerkschaftsorganisationen ausgerichtet. Die Beratungen im Jahr 2024 betrafen vor allem die Lohnverhandlungen im öffentlichen Dienst.	Consulenza per l'attività contrattuale dei sindacati (116) Consulenza ai sindacati di categoria sulle attività contrattuali a livello aziendale e territoriale. L'attività di consulenza viene fornita a patto che vi sia una comprovata necessità. Questo può riguardare l'imminente rinnovo del contratto o specifici casi di crisi aziendale. Le consulenze vengono svolte a seconda della necessità segnalata unitariamente dalle organizzazioni sindacali. Le consulenze nel 2024 hanno riguardato soprattutto la contrattazione nel pubblico impiego.

Öffentlichkeitsarbeit | Attività di comunicazione

Projekttitel und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Im Jahr 2024 umfasste die Kommunikationstätigkeit nicht nur die klassischen Aktivitäten wie Pressemitteilungen, Studien, Zooms, Veranstaltungen und Webinare, sondern auch recht umfangreiche und zeitaufwändige Arbeiten wie die Erneuerung der Website und die Aktualisierung des Adressbuchs. AFI-Zoom 2024 sind 7 AFI-Zooms veröffentlicht worden: Aus der Reihe „EWCS“ 18.04.2024 EWCS 2021 – Sozialer Umgang am Arbeitsplatz 07.08.2024 EWCS 2021 – Autonomie am Arbeitsplatz 19.12.2024 EWCS 2021 – Weiterbildung und Karriere Aus der Reihe „Die erklärten Einkommen von Südtirols Steuerzahlern“ 28.06.2024 Einkommen (2024) Teil 1 – Ein Blick auf das Territorium 19.09.2024 Einkommen (2023) Teil 2 – Analyse der Ungleichheiten 09.12.2024 Einkommen (2023) Teil 3 – Entw. des Einkommens mit dem Alter Andere AFI-Zooms 31.07.2024 Südtiroler Gastgewerbe: Welche Zukunft?	Il 2024 ha impegnato l'attività di comunicazione non solo dalle classiche attività come comunicati stampa, studi, Zoom, eventi e webinar, ma anche da lavori piuttosto articolati e lunghi come il totale rinnovamento del sito internet e l'aggiornamento integrale dell'indirizzo. Zoom IPL Nel 2024 sono stati elaborati 7 Zoom IPL: Relative alla collana “EWCS” 18.04.2024 EWCS 2021 – Interazione sociale sul posto di lavoro 07.08.2024 EWCS 2021 – Autonomia organizzativa sul posto di lavoro 19.12.2024 EWCS 2021 – Formazione e carriera Relative alla collana “I redditi dichiarati dai contribuenti in Alto Adige” 28.06.2024 Redditi (2024) Parte 1 – Uno sguardo al territorio 19.09.2024 Redditi (2023) Parte 2 – Analisi delle disuguaglianze 09.12.2024 Redditi (2023) Parte 3 – Andamento dei redditi dichiarati per fasce età Altri Zoom IPL 31.07.2024 Settore alloggio e ristorazione altoatesino: quale futuro?
Vorträge (213) Sehr gefragt als Referent:innen sind nach wie vor die AFI-Forschungsmitarbeitenden. In der Post-Covid-Zeit ist die Vortragstätigkeit wieder voll durchgestartet. In Summe haben der Direktor und die Mitarbeiter:innen im	Relazioni (213) Alcuni ricercatori dell'IPL sono molto richiesti in veste di relatori. Nell fase post-Covid l'attività di interventi/relazioni ha ripreso vivacemente. In totale i ricercatori hanno

Jahresverlauf 12 Gastvorträge gehalten. Am gefragtsten waren die Themen Löhne, Lebenshaltungskosten, Armutsrisiko und Overtourism.	sostenuto nel corso dell'anno 12 interventi. Le tematiche più gettonate sono state gli stipendi, il costo della vita, il rischio povertà e l'overtourism.
Expertenbeiträge in Medien Ebenfalls gefragt sind AFI-Forschungsmitarbeitende als Expert:innen in den Medien. 16-mal war das AFI in der Sendung „Di prima mano“ von Radio Sacra Famiglia zu Gast (nur Italienisch). Infolge von Interviews, die AFI-Mitarbeiter:innen gegeben haben, wurden 102 Fernseh-Feedbacks und 147 Radio-Feedbacks gezählt.	Interventi in qualità di esperti nei media I ricercatori si ritrovano altresì spesso nella veste dell'esperto. L'IPL è stato 16 volte ospite della trasmissione radiofonica di Radio Sacra Famiglia “di prima mano”. Grazie alle interviste concesse ai media dai ricercatori dell'Istituto, si sono contati 102 feedback televisivi e 147 feedback radio.
In Zusammenarbeit mit ... salto.bz (307) Im Herbst 2021 hat das AFI eine Kooperation mit salto.bz begonnen, die Ende 2024 aufgrund mangelnder finanzieller Ressourcen eingestellt werden musste. Die Zusammenarbeit hat dem Institut dabei geholfen, aktuelle Themen direkt einer AFI-affinen Zielgruppe näherzubringen sowie Vertiefungen von Studienergebnissen einem akademischen und interessierten Publikum zukommen zu lassen. Im Jahr 2024 sind im salto.bz-blog 25 Beiträge erschienen, in der Regel alle zwei Wochen, und zwar abwechselnd ein Interview und ein wissenschaftlicher Beitrag (soweit möglich, wurde auch versucht, ein Gleichgewicht zwischen den Sprachen zu finden).	In collaborazione con... salto.bz (307) Nell'autunno del 2021 l'IPL ha iniziato una collaborazione con il portale salto.bz, poi conclusasi con la fine del 2024 per carenza di budget. Questa collaborazione ha permesso all'Istituto da una parte di far sentire la propria voce su temi attuali direttamente a un target di persone affini, dall'altra di pubblicare approfondimenti di ricerche per un pubblico particolarmente attento. Nel 2024 sul blog di salto.bz sono stati pubblicati 25 contributi, di regola ogni due settimane, e precisamente in forma alternata tra un'intervista e un articolo scientifico (per quanto possibile, si è anche cercato di alternare i contenuti in lingua italiana e in lingua tedesca).
Pressemitteilungen (450) 2024 hat das AFI 35 Pressemitteilungen verfasst - ein großer Teil davon bezog sich auf die Ergebnisse des AFI-Barometers aber auch auf die EWCS- und Einkommensstudien.	Comunicati stampa (450) Nel 2024 l'IPL ha pubblicato 35 comunicati stampa: di questi una gran parte ha riguardato i risultati del Barometro IPL, ma anche EWCS e analisi dei redditi.
Internet-Homepage (691) Die AFI-Homepage www.afi-ipl.org wurde 2024 komplett neu gestaltet und ist seit Herbst, nach etwa einjähriger Vorarbeit, online verfügbar. Im Vergleich zur Vorgängerversion hat sie ein moderneres Design und wurde vereinfacht und entschlackt, um sie übersichtlicher und benutzerfreundlicher zu gestalten. Insgesamt wurden 70.000 Sessions auf die Website gezählt (unvollständige Daten: die Erhebung beginnt Mitte März). Der gesamte Bereich „Transparente Verwaltung“	Sito internet (691) Nel 2024 il sito dell'IPL www.afi-ipl.org ha ricevuto un completo restyling e, al termine di un lavoro durato circa un anno, è disponibile online dall'autunno. Rispetto al precedente ha un design più moderno ed è stato semplificato e alleggerito per renderlo più chiaro e fruibile. Si sono contate 70.000 sessioni sul sito web (dato incompleto: il rilevamento parte da metà marzo). La sezione “Amministrazione trasparente” sul sito internet è stata aggiornata costantemente. Le attività di

auf der Homepage wurde ständig aktualisiert. Die Öffentlichkeitsarbeit über soziale Medien fand 2024 auf Facebook (830 Follower) und Instagram statt, wo erst im Laufe des Jahres ein Profil erstellt worden ist (derzeit 50 Follower).  	divulgazione attraverso i social media nel 2024 si sono svolte tra Facebook (830 follower) e Instagram, il cui account è stato aperto nel corso dell'anno (50 follower al momento).  
Das Bildarchiv Die neue Art der Kommunikation über das Internet sowie die nutzerfreundlichere Darstellung bei Vorträgen erfordern ein professionelles Bild- und Fotoarchiv. Die Fotos entstehen entweder in Eigenregie oder werden von professionellen Anbietern angekauft (shutterstock, fotolia...).	Archivio immagini Le nuove forme di comunicazione digitale e l'obiettivo di creare una rappresentazione più user friendly in occasione di eventi, richiedono un archivio professionale con foto e immagini. Le foto utilizzate vengono prodotte internamente oppure acquistate da fornitori professionali (shutterstock, fotolia...).
Adressbuch (443) Im Jahr 2024 wurde ein Großteil der Arbeiten zur Aktualisierung des Adressbuches durchgeführt, welches schließlich zu Beginn des Jahres 2025 in Betrieb genommen werden konnte. Das Adressbuch umfasst nun rund 2.000 für das AFI wichtige Adressen; unter anderem von politischen Entscheidungsträger:innen, Medien und Interessensvertreter:innen.	Indirizzario (443) Il 2024 ha visto anche lo svolgersi buona parte del lavoro che ha poi portato, con l'inizio del 2025, ad avere un indirizzario completamente aggiornato. Ora la lista contiene circa 2.000 indirizzi di interesse per l'IPL tra stakeholder, decisori politici, media e non solo.
AFI-Newsletter (151) Seit April 2017 hat das Institut einen Newsletter. Er erscheint am ersten Arbeitstag des Monats und informiert über bevorstehende Termine sowie über veröffentlichte Produkte und abgehaltene Veranstaltungen. Im Jahr 2024 sind 12 Newsletter erschienen. Nach der Aktualisierung des Adressbuchs stieg die Zahl der Empfänger auf knapp 2.000.	Newsletter IPL (151) Da aprile 2017 l'Istituto ha una newsletter. Il primo giorno lavorativo di ogni mese essa informa gli iscritti in merito alle prossime scadenze nonché in merito a prodotti pubblicati e ad iniziative svolte dall'Istituto nel corso del mese precedente. Nel 2024 sono state pubblicate 12 newsletter. Dopo il lavoro di potenziamento dell'indirizzario, il numero di riceventi è salito a poco meno di 2.000.
Medien-Beobachtung (322) Mit dem Ziel, die Medien-Beobachtung weiter zu professionalisieren und zu automatisieren, wurden ab Juni 2021 die Dienste der Agentur Infojuice in Anspruch genommen. Das Medienfeedback wird somit noch systematischer erfasst und auf die AFI-Homepage gestellt. Alle Abonnenten des AFI-Newsletters erhalten einmal	Rassegna mass media (322) Con l'intento di professionalizzazione e di automatizzare ancor di più la comunicazione, a partire da giugno 2021 ci si è appoggiati ai servizi di Infojuice. Grazie a ciò, il feedback mediatico viene raccolto ancor più sistematicamente e può essere messo pubblicato sul sito internet dell'IPL. Tutti gli iscritti alla newsletter IPL ricevono

im Monat den Link zum Pressespiegel. Im Jahr 2024 wurde das Institut 632-mal in den Medien erwähnt.	una volta al mese il link alla rassegna stampa. Nel 2024 l'Istituto è stato citato circa 632 volte nei mass media.
AFI-Output (122) Der gesamte Output des AFI wird seit 2016 systematisch dokumentiert und über Messgrößen festgehalten. Dies ermöglicht nicht nur einen geordneten Überblick über die Tätigkeit des Instituts, sondern erleichtert auch das Abfassen der programmatischen Dokumente wie Performancebericht und -plan.	Output IPL (122) Dal 2016 l'intero output dell'IPL viene documentato e monitorato sistematicamente avvalendosi di un sistema di indicatori. Ciò non solo fornisce un quadro sistematico sull'attività svolta, ma agevola anche la stesura dei documenti programmatici come la relazione e il piano della performance.

Governance & institutionelle Tätigkeiten | Governance & attività istituzionali

Projekttitle und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
AFI-Gremien (469) Der Institutsrat hat Ausrichtungs- und Koordinierungsfunktion, der Ausschuss trifft die wesentlichen Entscheidungen, was die Prioritäten und den Einsatz der Mittel anbelangt. 2024 wurden 2 Sitzungen des AFI-Rats abgehalten (eine davon als strategischer Workshop) sowie 5 Sitzungen des AFI-Ausschusses. Die Kommunikation zwischen Direktion und AFI-Gremien, inklusive die Vorbereitung der Sitzungsunterlagen, beanspruchte 469 Arbeitsstunden.	Organi dell'IPL (469) Il Consiglio d'Istituto ha funzione di indirizzo e coordinamento, mentre la Giunta d'Istituto prende le decisioni in merito a priorità e utilizzo dei mezzi. Nel 2024 si sono tenute 2 riunioni del Consiglio IPL (di cui una sotto forma di workshop strategico) e 5 riunioni della Giunta IPL. L'attività di comunicazione tra direzione e organi dell'IPL, includendo la documentazione in preparazione delle riunioni ha richiesto 469 ore di lavoro.
Vertretung des Instituts in Kommissionen und Arbeitsgruppen (23) Die Mitarbeiter oder andere von den Gremien ernannte Personen vertreten das AFI in folgenden Arbeitsgruppen und Fachkommissionen auf Landesebene: • Komitee des Landesstatistiksystems • Kommission der Verbraucherpreise der Gemeinde Bozen • Wissenschaftlicher Beirat für Forschung & Innovation • Arbeitsgruppe EEVE „Einheitliche Einkommens- und Vermögenserklärung“ • Arbeitsgruppe EU-Fonds	Rappresentanza dell'Istituto in commissioni e gruppi di lavoro (23) I dipendenti o altre persone nominate dagli organi rappresentano l'IPL in seno a gruppi di lavoro e commissioni tecniche a livello provinciale. • Comitato statistico provinciale • Commissione prezzi del Comune di Bolzano • Consulta per la ricerca scientifica e l'innovazione. • Gruppo di lavoro DURP "Dichiarazione unificata reddito e patrimonio" • Gruppo di lavoro Fondi europei

Berichtswesen (149) Neben dem Tätigkeitsbericht und dem Tätigkeitsprogramm ist es auch notwendig, den Performancebericht und Performanceplan, den PIAO, den Antikorruptionsplan sowie den Transparenzbericht und den Transparenzplan zu erstellen. Alle Dokumente, sowie auch andere gesetzlich vorgeschriebene Informationen, sind auf der Internetseite des AFI unter „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht.	Reportistica (149) Oltre a stilare il rapporto sull'attività e il programma di attività, l'Istituto deve redigere il rapporto e il piano di performance, il PIAO nonché il rapporto e il piano sulla trasparenza e sull'anticorruzione. Tutti i documenti nonché le altre informazioni richieste per legge sono pubblicate sul sito IPL nella sezione "amministrazione trasparente".
Übersicht der Leitfäden (91) Mit einer großen Kraftanstrengung ist es gelungen, alle AFI-Leitfäden (allgemeiner Art, projektbezogen, Kommunikation, Technik) in einer Übersicht mit automatischer Verlinkung zusammenzufassen. Die Leitfäden werden laufend überarbeitet.	Overview delle linee guida (91) Con un grande sforzo, è stato possibile riunire tutte le linee guida IPL (di carattere generale, relative ai progetti, alla comunicazione, alla tecnica) in un'unica panoramica con collegamenti automatici. Le linee guida vengono correntemente attualizzate.
Informatik / Technik (330) Mit Jahresbeginn 2025 ist das AFI von einer CloudServer- auf eine MS-SharePoint-Lösung zur Speicherung und Verwaltung der Daten umgestiegen. Die bedeutendsten Arbeitsschritte waren die Migration der Daten und PCs in das neue Netzwerk, die Erstellung von Backups und die Einweisung der Mitarbeitenden. Außerdem wurde ein Wechsel des Internetproviders organisiert, zu Jahresbeginn wird dem AFI eine Glasfaser-Breitbandverbindung von 1000/300Mbps der Firma Telmekom zur Verfügung stehen. Diese Tätigkeit umfasst auch die Lösung von technischen Problemen der Mitarbeitenden.	Tecnica informatica (330) All'inizio del 2025, per l'archiviazione e la gestione dei dati, l'IPL è passato da un server cloud a una soluzione MS SharePoint. Le fasi più importanti sono state la migrazione dei dati e dei PC alla nuova rete, la creazione di backup e la formazione dei dipendenti. È stato organizzato anche un cambio di provider internet e ora l'Istituto dispone di una connessione a banda larga in fibra ottica da 1000/300 Mbps di Telmekom. In questa attività è compresa anche la risoluzione di eventuali problemi tecnici riscontrati dai collaboratori.
Budgeting / Zeiterfassung 2022 ist eine einheitliche Arbeitsbericht-Vorlage eingeführt worden. Die Mitarbeiter/Innen tragen dort täglich die wichtigsten abgewickelten Arbeiten ein und ordnen den Zeitaufwand den Projekten bzw. Tätigkeitsfeldern zu. Damit wird nachvollziehbar, wohin die zeitlichen Ressourcen der Mitarbeiter/Innen fließen. Ziel ist es, den Ressourceneinsatz in den verschiedenen Tätigkeitsfeldern zu kennen und auf lange Sicht zu optimieren.	Budgeting e rilevazione dei tempi Nel 2022 è stato introdotto uno schema uniforme per tenere traccia del lavoro svolto. Ogni giorno, collaboratrici e collaboratori inseriscono le principali attività svolte e il relativo tempo impiegato nei rispettivi progetti o negli specifici campi di attività. In questo modo è chiaro dove vanno a confluire le risorse di tempo del personale. L'obiettivo è conoscere l'uso delle risorse nei vari campi di attività e, nel lungo periodo, di ottimizzarlo.

Allgemeine Verwaltung, Buchhaltung und Digitalisierung (1.401) Die Digitalisierung der Öffentlichen Verwaltung (Protokollierung, digitale Unterschrift, Archivierung, digitale Mandate) stellt das AFI immer wieder vor große Herausforderungen. 2024 wurde der interne „Terminkalender Verwaltung“ weiterentwickelt. Es handelt sich um eine Übersicht, die alle Obliegenheiten verwaltungstechnischer Natur für das AFI systematisch darstellt. Zur ordentlichen Verwaltung zählen folgende Tätigkeiten: Einholung von Angeboten, Vergabe von Aufträgen für Lieferungen und Dienstleistungen, Prüfung von Rechnungen, Zahlungsmandate und F24, Ankauf von carnets und Buchungen in SAP. Seit 2024 hat das Institut auch einen Ökonomats-Kassadienst. Zu den programmatischen Aufgaben gehört die Finanzplanung des Instituts, der Haushaltsplan, die Abschlussrechnung und die entsprechenden Steuerelemente (z. B. Modell 770).	Amministrazione, contabilità e digitalizzazione (1.401) La digitalizzazione dell'Amministrazione pubblica (protocollazione, firma digitale, archiviazione, mandati digitali) continua a porre l'IPL davanti a grosse sfide. Nel 2024 è proseguito il lavoro di sviluppo dello “scadenario” interno, una panoramica dei carichi di natura amministrativa a cui l'Istituto è soggetto. L'amministrazione ordinaria comprende la richiesta di preventivi, l'affidamento di forniture e servizi, il controllo di fatture, il pagamento di mandati e di F24, l'acquisto di carnet e la contabilizzazione delle operazioni tramite il software SAP. Dal 2024 l'Istituto è munito anche di una cassa economale. Le mansioni programmatiche comprendono la pianificazione del finanziamento dell'Istituto, il budget, il bilancio di chiusura e la relativa documentazione fiscale (es. Mod. 770).
Sekretariat (452) Die allgemeinen Sekretariatsarbeiten umfassen die Sichtung der institutionellen Postfächer, die Protokollierung der Eingangs- und Ausgangspost, das Verfassen von Schreiben und den Versand der Ausgangspost, die Telefonzentrale, die Vorbereitung von Unterlagen (Kopien/Scans/Downloads), die Saalvorbereitung für Sitzungen, den Ankauf des Büromaterials über MEPAB, die Ordnung des Publikationsständers und die Ablage von Zeitschriften, die Wartung des Druckers und Lösung etwaiger technischer Probleme, die Führung der Inventarlisten, die Aktualisierung der Institutspasswörter für Online-Zugänge, Abos und Domänen.	Segreteria (452) Le mansioni di segreteria generale comprendono il monitoraggio delle caselle di posta istituzionali, la protocollazione della posta in entrata e in uscita, la redazione di lettere e l'invio di posta in uscita, il centralino telefonico, la preparazione di documenti (copie/scansioni/download), la preparazione della sala per le riunioni, l'acquisto di materiale d'ufficio tramite MEPAB, l'organizzazione dello scaffale delle pubblicazioni e l'archivio delle riviste, la manutenzione della stampante e la risoluzione di eventuali problemi tecnici, la manutenzione degli elenchi dell'inventario, l'aggiornamento delle password dell'istituto per gli accessi online, gli abbonamenti e i domini.

Humanressourcen | Risorse umane

Projekttitle und Zielsetzung	Titolo del progetto e obiettivi
Personal (798) Die Personalverwaltung umfasst regelmäßige wöchentliche Besprechungen (einschließlich Protokoll), die Verwaltung von PKs und Abwesenheitsanträgen verschiedener Art, Urlaubsplanung, Arbeitsberichte, Mitarbeiter:innengespräche und die ständige Aktualisierung der Aufgabenlisten des Teams (AFI-to-do). Um das Tätigkeitsprogramm zu stemmen, greift das AFI nach wie vor auch auf Betriebspersonal mit befristetem Vertrag zurück. Die starke Personalfuktuation bleibt nach wie vor der größte Bremsfaktor für die Abwicklung der gesamten ordentlichen Tätigkeit. Zu Jahresende 2024 setzte sich der Landes-Stellenplan des AFI aus 6,5 Vollzeitäquivalenten zusammen, doch nur 4,5 Stellen sind besetzt, während 2 VZÄ fehlen. In Summe waren 5 Personen im Verlauf des Jahrs mit befristeten Verträgen des Privatrechts angestellt. 2024 hat das AFI keine Praktikant:innen beschäftigt.	Personale (798) La gestione del personale racchiude le riunioni settimanali periodiche (protocollo incluso), la gestione del PK e richieste di assenza di vario tipo, la programmazione delle ferie, il report di lavoro, i colloqui con i collaboratori e l'aggiornamento costante delle to-do-list del team (AFI-to-do). Per poter far fronte al programma di attività, l'IPL continua ad avvalersi di personale aziendale assunto con contratto a termine. L'elevata fluttuazione del personale continua a essere il fattore freno principale per lo svolgimento dell'intera attività ordinaria. Alla fine del 2024, la pianta organica provinciale dell'IPL ammontava a 6,5 unità, ma vi prestavano servizio solo 4,5 unità, quindi 2 unità erano scoperte. Complessivamente, nell'arco dell'anno hanno lavorato per l'IPL 5 persone con contratto a tempo determinato. Nel 2024 l'IPL non ha ospitato tirocinanti.
Weiterbildung der Mitarbeiter & Arbeitssicherheit (298) Das Weiterbildungsprogramm richtet sich in der Regel nach den Projekten im Tätigkeitsprogramm und nach den mittelfristigen Notwendigkeiten und ist darauf ausgelegt, die Fachkenntnisse der Mitarbeiter zu erweitern.	Formazione dei collaboratori & sicurezza sul lavoro (298) Il programma di formazione viene elaborato di regola sulla base dei progetti previsti nel programma di attività e delle necessità di medio periodo di migliorare/adattare la qualificazione dei collaboratori.